



HAMSUN-NYTT

Hamsun-Selskapets informasjonsblad 3/2021

«Nu gulnet et og andet blad i skogen og det luktet høst av luften og jorden. Kun soppen stod nu i sin flor, den skjød op allevegne og grodde sig god og tyk på lubne stammer, stensopp, champignoner og risiker. Hist og her viste også en fluesopp sin spættede hat og stod åpenlyst med sin røde farge. Den forunderlige sop!»

(Under Høststjernen)

Hamsun-laget i Lom markerer 100-årsjubileet for Nobelprisen

Av: Torstein Garmo, leiar i Knut Hamsun-laget i Lom

Den 10. desember 2020 var det 100 år sidan Knut Hamsun fekk tildelt Nobelprisen i litteratur i Stockholm. Vi hadde planar om å markere denne hendinga ved å ha eit arrangement i Lom på den datoen. Covid- 19 sette ein stoppar for det. Nå prøver vi på nytt.

PROGRAM fredag 1. oktober 2021 i Utgard kulturhus, Lom

Vaksne kr 200,- og skuleelevar kr 100,-

18:00 Opning av utstillinga «Lengt og lagnad», tematiske bilde av Wilhelm Bjertnes

19:00 Kultursalen

- «Om hundrede Aar er alting glemt» – song av Hanne og Synne Kjøk
- Velkomen ved styreleiar i Knut Hamsun-laget, Torstein K. Garmo
- Helsing frå Lom kommune ved ordførar Bjarne Eiof Holø
- Hamsun og den lokale forankringa gjennom slekt, språk og opplevingar.
- Reidar Svare syng
- Knut Hamsun og kva han har betydd for andre forfattarar internasjonalt – Torunn Kjøk
- Lom junior-spelmannslag - musikkinnslag
- Foredrag av forfattar Edvard Hoem
- Bjørn Kåre og Mats Erik Odde - musikkinnslag
- Leif Hamsun les Nobeltala til Knut Hamsun
- Utdrag av *Markens Grøde* i ord og tonar. Endre Skjåk og Pål Svindland
- Regine Hamsun les utvalde tekster frå *Sult*



Den majestetiske Hamsun-bautaen står like ved Hamsunstugu.

21:30 Festmiddag på Fossheim Hotel.

Tre rettar og kaffi kr 500,- pluss drikke

Billetter til festmiddagen må kjøpast innan 25. september

Laurdag 2.oktober i Garmo

11:00 Vandring på Hamsuns gjengrodde stigar i Garmo, med dugurd på Nordgard Garmo.

Frammøte: Hamsunstugu. Billetter må kjøpast innan 30. september. Kr 250.-

Billetter på www.diktardagar.no eller www.utgard.no. Arr. Knut Hamsun-laget i Lom i samarbeid med Lom kommune og Diktardagar. Attarhald om endringar i programmet

Debattkveld i Oslo 7. oktober: Hamsuns romaner – en forlengelse av hans nazisympatier?

Hamsuns forfatterskap har alltid vært kontroversielt. Våren 2021 utga professor Ståle Dingstad ei bok om Hamsuns ideologiske ståsted. Den satte på ny fyr på debatten om hvilken plass Hamsun skal ha i den norske offentligheten og hvordan man skal forholde seg til forfatterskapet. Dingstad skrev blant annet at Hamsunsenteret på Hamarøy bør stenges og at det er barbarisk å fortsette å betrakte Hamsun som en god dikter etter holocaust. Oslo-avdelinga av Hamsun-Selskapet holder et kveldsarrangement om temaet på **Litteraturhuset i Oslo** den 7. oktober 2021:

19:00 Åpning ved Oslo-avdelingas leder Emil Hansen.

19:05-19:45 Ingri L. Ramberg, doktorgradsstudent på Hamsun, Universitetet i Tromsø: “Hamsuns romaner – en forlengelse av hans nazisympatier?”

19:45-20:00 Spørsmål fra salen før pause.

20:15-20:30 Psykologspesialist og Hamsun-kjenner Christian Schlüter: Hva gjør lesing av Hamsuns tekster med oss?

20:30-20:45 Hege Faust, leder av det nasjonale Hamsun-Selskapet: Mottakelsen av Dingstads bok i pressen og debatten som fulgte - sett i lys av tidligere Hamsun-debatter.

Spørsmål og samtale med salen til slutt.

Billetter kjøpes via hjemmesidene til Litteraturhuset i Oslo.

Tenåringen Hamsunsenteret

Av Solveig Hirsch, ny direktør for Hamsunsenteret

Ved Hamsunsenterets tiårsjubileum i 2019 sa dikteren Aaslaug Vaa at sentret var et barn som har vokst til en 10-åring i full fart framover. Nå kunne vi, mente hun, slippe oss enda mer løs; det var på tide å tre inn i tenårenes galskap, utprøvnings og uforutsigelighet. Som ny direktør for Hamsunsenteret liker jeg dette bildet godt.

Senteret er kommet gjennom etableringsfase og enkelte barnesykdommer er gjennomlevd. Vi har funnet vår plass som litterær kulturinstitusjon i nord og nasjonalt, med

selvstendig stemme inn i Hamsun-debattene. Nå skal vi se om vi kan være mer utprøvende og ta i bruk nye stemmer, muligheter og former enda mer enn vi har gjort til nå.

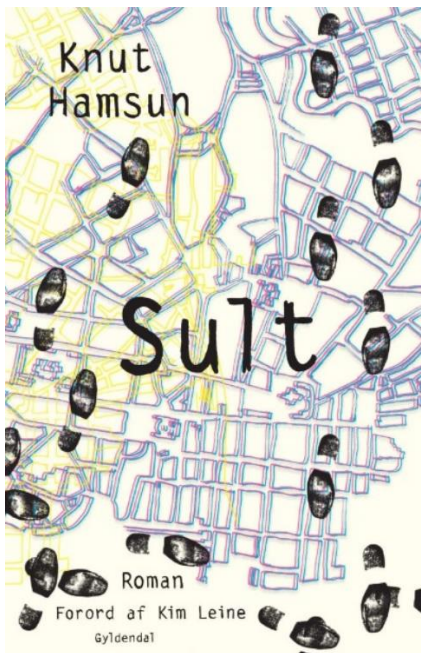


Solveig Hirsch tiltrer som direktør på Hamsunsenteret 1.10.21 (foto: Ernst Furuhatt)

Mange av Hamsun-Selskapets medlemmer har vært fødselshjelpere og gode støttespillere for senteret og fulgt det med råd og dåd. Vi ser fram til å gå side om side med dere i årene framover, i dialog og debatt som vil gjøre arbeidet med Hamsuns liv og forfatterskap rikt, utfordrende og flerstemmig.

Vi har nylig begynt det omfattende arbeidet med å skifte ut hovedutstillingen, samarbeider nært med Bodø 2024 og trekker stadig over 20 000 besøkende årlig. Jeg skal gjøre mitt for at Hamsunsenterets virksomhet kan ta nye skritt framover, bringe inn nye perspektiver og presentere Hamsun på interessante måter for våre lesere og besøkere. «Jeg kjenner at jeg blir besatt av stjerner og uregjerlighet innvendig.» (En vandrør spiller med sordin).

Ny dansk utgave av *Sult*



Hamsun-Selskapet har mottatt et par eksemplarer av den første danske oversettelsen av *Sult* noensinne (danske Gyldendal). Takk til Marianne Apold for tilsendelsen!

Norsk-danske Kim Leine er forfatter og nå også *Sult*-oversetter. Han har også skrevet forordet til den nye utgaven. Nå spør du kanskje: Er det noe poeng i å oversette *Sult* til dansk; ble den ikke utgitt på nettopp dansk på Philipsens forlag i København i 1890?

Leine forklarer at det språket Hamsun skrev på da, var et dansk-norsk som i dag oppleves som arkaisk og sært av danske lesere. Videre har nyere norske utgaver av *Sult* gjennomgått både forsiktige språklige revisjoner og ikke minst flere runder med betydelige innholdsmessige moderniseringer fra Hamsuns egen hånd. Det har ikke danske versjoner av boka gjennomgått. Før nå.

Leine hevder om *Sult* at den har to hovedkarakterer: protagonisten «jeg» og antagonistene Kristiania. Byen er synonymt med kvinnen, fristelset, uro, tiltrekking og frastøting. Kunstner-jeget avvises brutalt i dette bymøtet, og de 200 sidene er mest av alt en pinefull reise mot bunnen og den ultimate nedverdige.

Populært litteraturseminar i Bodø

Hamsun-Selskapets store litteraturseminar i Bodø ble gjennomført som planlagt fra 5.-7. august. Programmet hadde en miks av musikk, bildekunst, forfatter-samtaler, foredragsrekke og en Kjerringøy-ekskursjon. Det viste seg å være en suksessformel. Vi har intet annet hørt fra deltakerne enn lovord.

En hardtarbeidende arrangementskomite sier seg derfor storfornøyd, Vi sender nok en gang en varm takk til de dyktige bidragsyterne som inntok podiet og de flotte samarbeidspartnerne i Bodø og omegn. En takknemlig tanke sendes også til det strålende nordlandsværet som omga oss i tre dager til ende.



Fullt hus med korona-avstander på Stormen på seminarets første dag.



Nils Magne Knutsen (t.h.) holdt åpningsforedrag om fattigdoms-tematikk i nordnorsk litteratur, og tråden ble fulgt opp i forfatter-samtalen med Roy Jacobsen, ledet av Hege Faust (t.v.). Foto: Bjørn Rudjord.

Hamsun-Selskapet er en av Norges største litterære foreninger. For spørsmål vedr. medlemskap, bøker i Skriftserien med mer, kontakt oss på e-post: polden@hamsun-selskapet.no. Hjemmeside: hamsun-selskapet.no

Har du tips til sak som kan passe i Hamsun-Nytt eller på vår hjemmeside, ikke nøl med å ta kontakt med en i Hamsun-Selskapets styre :

Hege Faust, Lillestrøm (leder), tlf. 95085285 (hege.faust@gmail.com)

Randi Eilertsen, Narvik (nestleder) (eilertsen.randi@gmail.com)

Terje Øien, Hamarøy (styremedlem) (terje.oien@hamaroy.kommune.no)

Varaer: 1: Nils M. Knutsen, Tromsø (nilsmagne.knutsen@me.com), 2: Torstein Garmo, Lom, 3: Erik Gjestvang, Vinje